INSTITUTO PEDAGÓGICO NACIONAL MONTERRICO

Programa de Formación Inicial Docente

ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS

TRABAJO DE INVESTIGACIÓN PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE BACHILLER EN EDUCACIÓN

CONDO BARRIOS, Jeyson Deivi
DE LA CRUZ DÍAZ, Sandra Patricia

Lima – Perú
2019

RESUMEN

El trabajo de investigación dará a conocer los diferentes tipos de estrategias que existen para la enseñanza de una segunda lengua, así como también los diferentes enfoques en los que diferentes métodos o técnicas que se emplean para lograr el proceso de enseñanza y aprendizaje.

Se han tomado en cuenta las estrategias de aprendizaje propuestas por Rebeca Oxford, O'Malley y Jones. Además de las diversas propuestas, por diferentes autores, se tiene en cuenta los autores mencionados debido a que estos han sido los pioneros en plantear estrategias de aprendizaje para la adquisición de una segunda lengua, sirviendo de referencia para nuevos investigadores de la temática, dando lugar a nuevas propuestas.

Además, se pueden revisar los diferentes enfoques que se trabajan en el aprendizaje de un nuevo lenguaje. Estos enfoques proponen diferentes puntos de vista desde donde el nuevo lenguaje puede ser enseñado. Algunos de estos con carácter conservador, mientras que otros con una visión más renovadora. Se logra estructurar también los elementos que forman parte de la estructura de un lenguaje, dando así a conocer la importancia y el rol que estos componentes cumplen en la adquisición de una segunda lengua.

ABSTRACT

In this monograph, the goal is to make known the different types of strategies that exist for teaching a second language, as well as different methods to improve the teaching and learning processes. In the same way, to structure the components those are part of a language.

The learning strategies proposed by Rebeca Oxford, O'Malley and Jones have been taken into account. Existing various proposals, by different authors, the authors mentioned before were taken into consideration because they were pioneers in proposing learning strategies for the acquisition of a second language, serving as a reference for new researchers of the subject, giving rise to new proposals.

Besides, the different approaches that are used in the learning of a new language can be review. These approaches propose different points of view from where the new language can be taught. Some of these with a conservative nature, while others with a more refreshing vision. It also manages to structure the elements that are part of the structure of a language, thus highlighting the importance and role that these components play in the acquisition of a second language.

ÍNDICE

RESUMEN……. ii

ABSTRACT…… iii

ÍNDICE…… iv

LISTA DE TABLAS……... vii

LISTA DE FIGURAS……... viii

INTRODUCIÓN……. 9

1. CAPÍTULO I: Conceptos y Clasificación de estrategias de aprendizaje 10

1.1. Según Oxford…… 10

1.2. Según O'Malley…… 13

1.3. Según Jones……. 18

1.4. Según Chamot……. 19

1.5. Según Beltran……..……. 22

1.6. Según Roman……... 28

1.7 Según Stern……... 34

1. CAPÍTULO II: Enfoques y Modelos para la enseñanza de la segunda lengua…… 38

1.1. Enfoque Gramatical……. 38

1.1.1. Grammar Translation Method…… 38

1.1.2. Direct Method…….…….. 39

1.1.3. Audiolingual Method…… 40

1.2. Enfoque Comunicativo…… 40

1.2.1. Silent Way…… 40

1.2.2. Natural Way…… 41

1.2.3. Sheltered Instruction…… 41

1.2.4. Suggestopedia…… 42

1.2.5. Integrated Content-Based……... 42

1.3. Enfoque Cognitivo…… 42

1.3.1. Cognitive Academic Language Learning Approach…… 43

1.3.2. Cognitive Strategies……... 43

1.3.3. Metacognitive Strategies…… 44

1.3.3.1. Self Monitoring…… 44

1.3.3.2. Self Evaluation…… 44

1.3.4. Social / Affective Strategies…… 44

2. CAPÍTULO III: Estructura del lenguaje…… 45

2.1. Pragmática…… 45

2.2. Semántica…… 45

2.3. Sintaxis…….. 45

2.4. Morfológica…… 46

2.5. Fonológica…… 46

2.6. Fonética…… 46

CONCLUSIONES…… 48

RECOMENDACIONES…….…… 49

LISTA DE REFERENCIAS……..…….. 50

LISTA DE TABLAS

Tabla 1. *Clasificación de las estrategias de aprendizaje según Oxford*…… 11

Tabla 2. *Clasificación de las estrategias de aprendizaje según O'Malley*… 14

Tabla 3. *Clasificación de las estrategias de aprendizaje según Jones*……. 18

Tabla 4. *Clasificación de las estrategias de aprendizaje según Chamot*…. 20

Tabla 5. *Clasificación de las estrategias de aprendizaje según Beltran…..* 23

Tabla 6. *Estrategias de adquisición*…… 29

Tabla 7. *Estrategias de Codificación*…….. 31

Tabla 8. *Estrategias de Recuperación*…… 33

Tabla 9. *Estrategias de Apoyo*……... 34

Tabla 10. *Clasificación de las estrategias de aprendizaje según Stern*…… 35

LISTA DE FIGURAS

Figura 1. Ejemplo de red semántica…… 25

Figura 1. Ejemplo de red semántica traducido……. 26

Figura 2. Ejemplo de mapa conceptual……. 26

Figura 2. Ejemplo de mapa conceptual traducido…… 27

Figura 3. Estrategias de aprendizaje según Román…… 29

Figura 4. Ejemplo de Diagrama de Venn …….. 32

Figura 4. Ejemplo de Diagrama de Venn traducido…….. 32

INTRODUCCIÓN

La presente investigación da respuesta a las diferentes interrogantes planteadas por el grupo investigador, las cuales surgieron a partir de las experiencias durante el desarrollo profesional como docente. En esta buscamos conocer el cómo se desarrollan distintas estrategias que mejoran el aprendizaje, vinculándolas directamente con la adquisición del vocabulario.

Estas interrogantes se vieron motivadas a partir de las lecturas brindadas por Norbert Schmitt (1997), en las que se analizan y proponen distintas estrategias con el fin de mejorar la adquisición del vocabulario, teniendo en cuenta distintos aspectos externos que podrían alterar el desarrollo de estas.

Del mismo modo, abordaremos los diferentes aspectos que influyen en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes jóvenes adultos, los cuales serán los principales beneficiados, con los resultados que se han obtenido, además proponen cambios en la formación del docente y de los estudiantes del idioma inglés.

Tomamos como punto de partida las estrategias propuestas por Rebecca Oxford, quien a partir de su propuesta ha servido de guía y referencia para diferentes autores que plantean diferentes aprendizajes para la adquisición de una segunda lengua.

Las estrategias desde la concepción de Oxford rompen con los paradigmas de la enseñanza tradicional de las épocas pasadas.

CAPÍTULO I
CONCEPTOS Y CLASIFICACIÓN DE ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE

Las estrategias son definidas por la Real Academia Española como “arte, traza para dirigir un asunto...”. Este término es comúnmente utilizado en diversos ámbitos, como es el campo militar, marketing, economía, etc. En educación, Dansereau (1985), las define como una secuencia de procedimientos o actividades que son elegidas con la finalidad de hacer más sencilla la adquisición, el almacenamiento y/o la utilización de la información aprendida.

Durante las diferentes décadas, los autores se han pronunciado al respecto, analizando y proponiendo un enfoque diferente de acuerdo a lo que estos consideran importante mejorar al momento de aprender. Es así, como llegamos a identificar autores cuyos conceptos del término y la clasificación que le dan a este son similares. Ese ha sido el criterio para la selección de los autores presentados a continuación.

1.1Según Oxford

Oxford (2000), sostiene que el término “estrategia” proviene del griego estrategia el cual significa 'comando de un general'. En la antigua Grecia, la estrategia implicaba el plan de un general para ganar una guerra”. En la actualidad, una estrategia es un plan que está conscientemente dirigido para alcanzar una meta u objetivo.

La autora también considera las estrategias de aprendizaje de L2 (segunda lengua) como las acciones, actitudes, procedimientos, técnicas o ideas específicas; tal como interactuar con compañeros de clase o automatizase al momento de realizar actividades que considere difíciles de realizar. Estas

estrategias ayudan considerablemente al estudiante a mejorar sus habilidades de retención y recuperación en la segunda lengua (L2), (Scarcella y Oxford 1992).

Para Oxford, las estrategias de aprendizaje no se pueden considerar como buenas o malas ya que estas se consideran útiles dependiendo las condiciones en que se presenten. Estas condiciones involucran la previa coordinación, como se ejecutan, como son recibidas, como se adaptan y cuán significativo resulta ser en el estudiante.

Las estrategias de aprendizaje según Oxford (1990), son "specific actions taken by the learner to make learning easier, faster, more enjoyable, more self-directed, more effective, and more transferable to new situations" (p. 8), lo cual se traduce de la siguiente manera; acciones específicas realizadas por el estudiante para hacer el proceso de aprendizaje más sencillo, más rápido, más placentero, más auto-dirigido, más efectivo y más transferible a nuevas situaciones

Tabla 1. *Clasificación de las estrategias de aprendizaje según Oxford*

ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE
Estrategias Directas
Estrategias de Memoria Estrategias Cognitivas Estrategias de Comprensión
Estrategias Indirectas
Estrategias Meta Cognitivas Estrategias Afectivas Estrategias Sociales

1.1.1 Estrategias Directas. Las estrategias directas son aquellas que requieren el uso de la lengua extranjera de forma directa. Estas están enfocadas en el desarrollo de las cuatro habilidades de *speaking, listening, reading y writing* (interpretados como expresión oral, comprensión oral, comprensión lectora y producción de textos respectivamente). Oxford divide estas estrategias directas en tres categorías.

1.1.1.1 Estrategias de Memoria. Estas estrategias propuestas por Oxford tienen la característica de ayudar al estudiante a retener información y a poder acordarse de la nueva información adquirida. Gracias a estas, el alumno es capaz de almacenar conocimientos para poder hacer uso de estos en el momento que lo requiera. Aquí se presentan estrategias como la creación de asociaciones mentales, la asociación de imágenes con sonidos, y el poder responder de manera física.

1.1.1.2 Estrategias Cognitivas. Las estrategias cognitivas son aquellas que ayudan a darle un sentido a lo que se está aprendiendo y cómo se está aprendiendo y así hacer una reproducción del lenguaje, en otras palabras, se apoya en el aprendizaje significativo para poder lograr que el estudiante aprenda. Aquí encontramos estrategias específicas como poner en práctica los contenidos comunicativos, poder codificar y decodificar mensajes, poder utilizar los recursos a su alcance para la organización de la información y poder utilizarla, y el uso de las capacidades de análisis y razonamiento.

1.1.1.3 Estrategias de Comparación. Estas son aquellas estrategias que ayudan a los estudiantes a llenar vacíos de conocimiento en su aprendizaje para poder lograr una continua comunicación. Ejemplos de estas son el adivinar el sentido o lograr resolver problemas en la comunicación.

1.1.2 Estrategias Indirectas. Las estrategias indirectas son aquellas que, si bien no hacen uso directamente de la segunda lengua, si benefician al controlar el aprendizaje un nuevo idioma. Las estrategias indirectas están agrupadas en tres grupos.

1.1.2.1 Estrategias Meta Cognitivas. Son aquellas que sirven para dirigir, planificar, coordinar y el proceso de aprendizaje; estas son delimitar lo que se va a aprender y poner en orden y planificarlo y evalúa el aprendizaje, haciendo un análisis de los problemas y buscando sus soluciones.

1.1.2.2 Estrategias Afectivas. Son las estrategias que apelan a las emociones del estudiante y así poder controlar sus motivaciones, sentimientos y actitud hacia el aprendizaje, Las estrategias afectivas son: animarse, reducir la ansiedad y controlar sus emociones.

1.1.2.3 Estrategias Sociales*.* Son aquellas en las cuales el estudiante aprende de y con los demás y logran comunicarse con otros compañeros en situaciones determinadas. El pedir aclaraciones o repeticiones, mostrar empatía con los demás y poder hablar con hablantes del idioma, tanto nativos como no nativos, son ejemplos de este tipo de estrategias.

1.2 Según O'Malley

Las estrategias de aprendizaje para O'Malley son pensamientos o acciones concretas específicas puestas a cabo por los estudiantes para ayudarse a sí mismos a aprender mejor o a retener mayor información. Este clasifica las estrategias en tres grupos grandes: las estrategias meta cognitivas, las estrategias cognitivas y las estrategias afectivas.

Tabla 2. *Clasificación de las estrategias de aprendizaje según O'Malley*

ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE	
Estrategias	**Acciones Claves**
Metacognitivas	Atención dirigida Atención selectiva Autocontrol Autoevaluación
Cognitivas	Repetición Agrupar elementos Tomar apuntes Traducir
Afectivas	Trabajo cooperativo Preguntas aclaratorias

1.2.1 Estrategias metacognitivas. Son aquellas que requieren de una planificación previa, reflexión del aprendizaje, monitoreo constante de parte del docente y su evaluación del aprendizaje. O'Malley presenta cuatro acciones clave dentro de la metacognición.

1.2.1.1 Atención dirigida. La atención es un proceso básico y muy importante de carácter activo (Luria, 1984), dentro del aprendizaje que no se da de manera independiente, sino que depende de los estímulos a los que se ve rodeado un sujeto. Es considerada como un sistema de diversos mecanismos los

cuales, trabajando de manera organizada y coordinada, forman esta función neuropsicológica que demanda un esfuerzo por parte del sujeto.

La atención dirigida consta de poder guiar nuestra atención a un punto en específico, como una actividad, otro sujeto, etc., y concentrarse en mantenerla dirigida a dicho centro de la atención. Durante nuestra vida, nos vemos obligados a hacer uso de este tipo de atención desde muy pequeños. Así, podemos diferenciar el contraste entre una atención dirigida en niños, la cual es muy difícil y no puede ser de mucha duración, y en adultos, la cual, a este punto de la vida del sujeto, ha incrementado.

1.2.1.2 Atención selectiva. Dentro de la atención, encontramos diversos tipos. Así como desarrollamos una tención dirigida, el ser humano es capaz de hacerlo con la atención selectiva. Si bien suelen ser confundidas, la atención selectiva se diferencia de la dirigida pues en esta se ignoran los factores, internos y externos, que nos lleven a la distracción de la atención del punto específico.

Es así como la atención selectiva, también llamada focalizada, nos permite discernir si la información recibida nos es relevante o no. Este es el tipo de atención que ponen en práctica los niños en las escuelas cuando, habiendo ruido externo al aula interfiriendo con sus clases, enfoca su atención en lo que el docente está diciendo; o cuando teniendo distractores en nuestra mesa de trabajo, optamos por enfocarnos en la tarea o actividad que debemos realizar.

1.2.1.3 Autocontrol. Esta es una habilidad que se pone en práctica día a día en el desarrollo del ser humano. El autocontrol consta que el sujeto aprenda y sepa cómo controlarse a sí mismo, ya sea a nivel emocional, conductual, etc. Tiene como finalidad la correcta toma de decisiones, con esto, se reduciría las acciones impulsivas. Con el pasar de los años, las exigencias en el mundo académico van incrementando y es aquí en donde los estudiantes deben

desarrollar y poner en práctica esta habilidad para una mejor organización, resultados y evitar conflictos.

1.2.1.4 Autoevaluación. Dentro del proceso de evaluación, la autoevaluación constituye un elemento de suma importancia ya que es una herramienta que ayuda estrechamente a quien la pone en práctica. La autoevaluación en un sujeto consiste en que sea capaz de juzgar sus propios logros y desaciertos ante alguna actividad o reto. Esta refuerza la responsabilidad y la valoración de lo aprendido en cada estudiante. La autoevaluación permite que el sujeto que la pone en práctica sea consciente de su progreso individual. Así, fomenta la motivación a un refuerzo de lo aprendido en clase.

A su vez, es de gran utilidad para el docente, ya que, gracias a la autoevaluación de nuestros estudiantes, logramos tener una mejor visión de cómo es su aprendizaje dentro de sus mentes, es decir, cómo es que creen ellos que les está yendo en clases o en algunas actividades en específico. La visión de cada uno no necesariamente va a coincidir con la realidad. Por ejemplo, un estudiante puede creer que le va muy bien en todas las tareas y en la autoevaluación podemos darnos cuenta de ese pensamiento, pero al contrastarlo con las notas, puede que no coincidan. Aquí es donde el docente puede realizar reajustes en sus clases o actividades para lograr un mejor desempeño del estudiante.

1.2.2 Estrategias cognitivas. son aquellas que se encuentran limitadas a tareas más específicas y concretas del aprendizaje. Implica manipulación directa del material de aprendizaje a usar. Ejemplos de estos son el repetir, agrupar elementos, tomar apuntes, traducir.

1.2.2.1 Estrategia cognitiva de repetición. La repetición es una función primordial para poder retener información. Estas se ponen en práctica cuando la tarea de aprendizaje requiere que la información sea retenida por quién la pone en práctica. Comúnmente, se utiliza cuando la tarea es de naturaleza básica, pero

puede ser usada en situaciones más complejas una vez se ha acostumbrado a ponerse en práctica.

1.2.2.2 Estrategia cognitiva de agrupación. Estas estrategias denominadas en inglés como "*chunking*", son utilizadas cuando nos encontramos frente a información la cual se puede agrupar o clasificar según características visibles. Al ponerlo en práctica, nos facilita el procesamiento posterior de dicha información. Estas agrupaciones se pueden dar por diferentes criterios, como el de significados donde encontramos sinónimos y antónimos, taxonomías, etc.

1.2.2.3 Estrategia cognitiva de toma de apuntes. Esta estrategia consiste en escribir idea claves a partir de información recibida, esta puede ser oral o escrita. Así, esta cumple una doble función: de almacenamiento de la información y de codificación de esta. Esta estrategia es de gran importancia pues cada estudiante es autónomo. Si a un salón se les da la misma información para tomar apuntes de ella, la manera y contenido recogido por los estudiantes variará dependiendo de las prioridades y forma de ser de cada uno de ellos.

1.2.2.4 Estrategia cognitiva de traducción. Durante el aprendizaje de una segunda lengua, la lengua materna es una herramienta muy útil. Antes de poder desarrollar la habilidad de pensar en el idioma que estamos aprendiendo, solemos traducir mentalmente lo que oímos y queremos decir.

1.2.3 Estrategias afectivas. Son aquellas que se ven relacionadas con actividades de mediación de índole social con otras personas dentro de un entorno. Por ejemplo, el trabajo cooperativo y el uso de preguntas aclaratorias.

1.3 Según Jones

Jones (1995), propone estrategias en la habilidad receptiva escrita. Se centra específicamente en el procesamiento de textos. Es así como presenta tres grandes grupos de estrategias de aprendizaje: de decodificación, generativas y constructivas.

Tabla 3. *Clasificación de las estrategias de aprendizaje según Jones*

ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE	
Estrategias	**Acciones clave**
Estrategias de Codificación	Nombrar Repetir Identificar ideas claves
Estrategias Generativas	Parafrasear Visualizar Elaborar analogías Realizar inferencias Resumir
Estrategias Constructivas	Razonar Transformar Síntesis

1.3.1 De Codificación. Este proceso consiste en el entendimiento de un mensaje por parte de un receptor. Es decir, el receptor convierte signos o símbolos (letras) para formar y comprender el mensaje. Dentro de las estrategias del procesamiento de textos, Jones hace referencia a acciones clave, estas son el nombrar, repetir e identificar ideas clave.

1.3.2 Generativas. Este proceso tiene como finalidad que los estudiantes logren la autonomía en su aprendizaje de manera autorregulada. Es usado como refuerzo de información recientemente adquirida logrando que el estudiante integre su nuevo conocimiento con el que previamente ha adquirido. Para lograr esta meta, Jones presenta acciones como el parafraseo, visualización, elaboración analogías, realización de inferencias y elaboración de resúmenes.

1.3.3 Constructivas. En este proceso prevalece la construcción de cada estudiante, es decir, la manera en la que estos logran crear su propia definición, por ejemplo. El uso del razonamiento es de vital importancia en las estrategias constructivas. El uso del razonamiento deductivo, inductivo y analógico se complementa entre sí, logrando mejores resultados. Cabe resaltar que no es el único paso propuesto por Jones; este también menciona la transformación y síntesis.

1.4 Según Chamot

Chamot (1999), define las estrategias de aprendizaje como técnicas para comprender y recordar usando conocimientos previos y desarrollando nuestras habilidades en el idioma. Las estrategias propuestas (1999), por el autor permiten al estudiante desarrollar su autoconfianza incrementando así también la automotivación. Es así que propone diferentes estrategias que podrían ser usadas con el fin de desarrollar las cuatro habilidades del idioma inglés.

Tabla 4. *Clasificación de las estrategias de aprendizaje según Chamot*

ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE	
AUTOR	**ESTRATEGIA**
CHAMOT	Predicción
	Visualización
	Hacer referencias
	Realización de preguntas
	Atención selectiva
	Toma de notas
	Resumir
	Clasificación y secuenciar

1.4.1 Predecir. Consiste en anticiparse a lo que viene en determinada actividad; esta podría ser una dirigida al *listening (*habilidad de escucha*),* prediciendo las palabras o ideas que pueden proseguir en un audio; o en un Reading (comprensión lectora) prediciendo el tema de un texto a partir del título.

1.4.2 Visualizar. Recrear mentalmente escenarios, imágenes, eventos o características de una determinada historia. Esta estrategia puede ser utilizada en actividades de *reading, writing* (producción de textos) o para la mejora el incremento del vocabulario.

1.4.3 Hacer Referencias. Esta consiste en el uso del contexto de determinada actividad; puede ser un *writing*, *listening* o *reading*, de esta manera se puede suponer e inferir sucesos e incluso significado de nuevas palabras.

1.4.4 Realizar preguntas. Consiste en realizar preguntas, ya sea al docente o algún compañero de clase acerca de cosas que no han quedado muy claras; finalizando, preguntar por retroalimentación, con el fin de saber si tu mensaje llegó con claridad o se presentaron carencias o fallas al momento de preguntar por ayuda.

1.4.5 Atención Selectiva. Consiste en enfocarse en palabras, ideas u oraciones específicas al momento de realizar diversas actividades como listening, reading o writing, esto con la finalidad de despejar sus dudas acerca de la palabra, de esta manera lograr fluidez.

1.4.6 Tomar notas. Consiste en tomar apuntes de ideas que se consideren importantes que podrían ser útiles para desempeñar diversas actividades, ya sea entender una estructura o para la en un *reading*; o realizar un *writing* con más facilidad.

1.4.7 Resumir. Esta actividad consiste en crear un resumen, ya sea oral, escrito e incluso mental acerca del tema tratado, con la finalidad de comprobar el uso y como se está empleando el vocabulario aprendido en clase.

1.4.8 Clasificar y Secuenciar. Esta estrategia consiste en clasificar nuevas palabras e ideas de acuerdo a sus similitudes o en secuencia u orden de eventos; por ejemplo, los pasos para resolver un problema, o cómo preparar un plato de comida.

1.5 Según Beltrán

El catedrático Jesús Beltrán (1987), define las estrategias de aprendizaje como “actividades u operaciones mentales empleadas para facilitar la adquisición de nuevo conocimiento”. También menciona que “pueden que sean directa o indirectamente manipulables, y que tengan un carácter intencional o propositivo”. Estas son relevantes dado a dos factores: el psicológico y el académico. En el primer factor, se refleja en la actual definición de inteligencia, ya que es cambiable y presenta estudios contextualizados.

En relación al segundo factor, se ha popularizado el uso de las estrategias debido al bajo rendimiento académico de los estudiantes. Se han identificado las estrategias aplicadas por estudiantes de promedios altos y bajos con notorias diferencias. En la etapa escolar, no se suelen enseñar por más que es una herramienta de suma importancia (Beltrán, 1993).

A su vez, el autor divide el aprendizaje en siete pasos o momentos marcados dentro de lo que él denomina “La Dinámica del Aprendizaje”. Los siete momentos (sensibilización, atención, adquisición, personalización y control, recuperación, transferencia y evaluación) poseen distintas estrategias.

A continuación, una tabla en donde se muestran los siete momentos de la dinámica del aprendizaje según Beltrán y sus estrategias correspondientes.

Tabla 5. *Clasificación de las estrategias de aprendizaje según Beltrán*

MOMENTOS DEL APRENDIZAJE	**ESTRATEGIAS**
1. SENSIBILIZACIÓN	Estrategias de atribución causal Estrategias de cambio de actitudes Estrategias de control emocional
2. ATENCIÓN	Estrategias globales Estrategias selectivas
3. ADQUISICIÓN	Estrategias de selección Estrategias de organización Estrategias de elaboración Estrategias de repetición Estrategias de inferencia
4. PERSONALIZACIÓN Y CONTROL	Estrategias de superar visiones convencionales Estrategias de análisis de la información Estrategias de comprobación del progreso
5. RECUPERACIÓN	Estrategias de superar visiones

	convencionales Estrategias de análisis de la información Estrategias de comprobación del progreso
6. TRANSFER	Estrategias de elementos idénticos Estrategias de principios Estrategias de relaciones Estrategias de habilidades
7. EVALUACIÓN	Estrategias de procesos Estrategias de contenidos Estrategias iniciales Estrategias formativas Estrategias sumativas

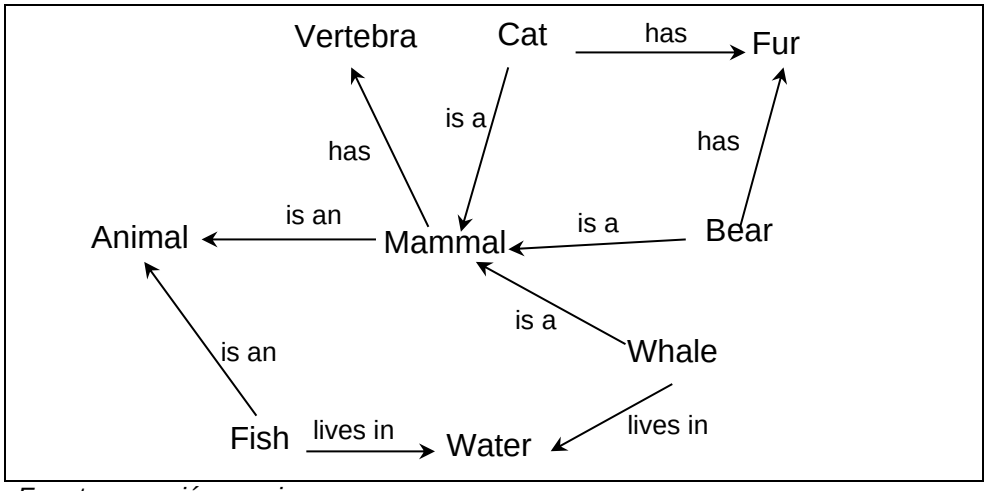
1.5.1 Sensibilización. Este es el primer paso en el aprendizaje. Es aquí en dónde se crean las condiciones adecuadas para un buen desarrollo del aprendizaje. En este proceso, se encuentra el contexto mental del aprendizaje. Tiene como características la motivación, el carácter de afectivo en ciertas actitudes. Para esta dinámica, Beltrán propone tres estrategias de aprendizaje para optimizar este primer momento: la atribución causal, el cambio de actitudes y el control emocional.

1.5.2 Atención. Este es el segundo momento dentro de la dinámica del aprendizaje. Es aquí en donde se presenta la meta-atención. La meta-atención es

denominada al control voluntario y consciente del estudiante en qué puede realizar en su propio proceso de aprendizaje. Las estrategias globales y las estrategias selectivas son las propuestas por Beltrán para este paso y es gracias a estas que se logra determinar qué clase de información se va a adquirir y que tanta información nos va a llegar.

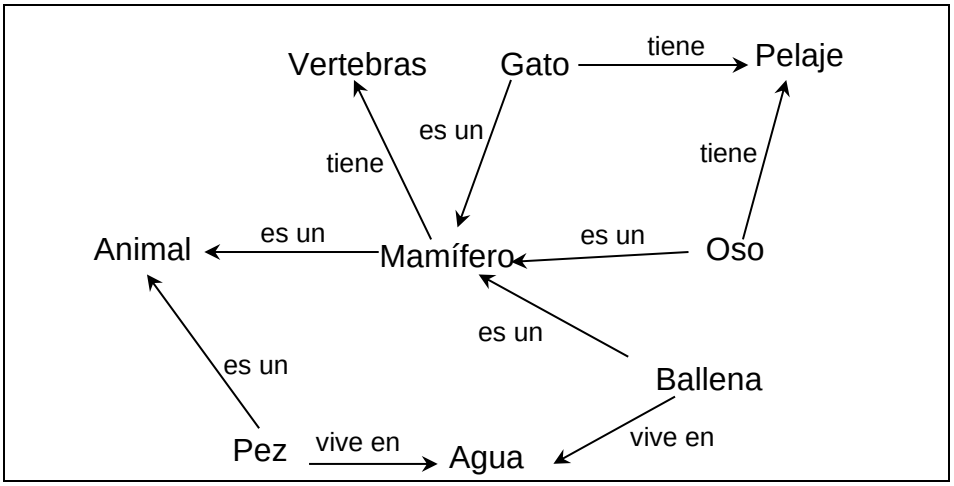
1.5.3 Adquisición. En el tercer paso se da lo que es la comprensión. Una vez entendido el tema, se debe lograr la retención y transformación de la información. Beltrán propone las estrategias de selección (discernir la relevancia de la información para lograr una mejor comprensión), organización (estructurar información creando vínculos entre los datos para encontrarles relación y coherencia), elaboración (relacionar la nueva información con la información ya poseída para lograr un aprendizaje significativo), repetición (basándose en la retención de información, la idea de esta estrategia es repetir de manera oral, escrita o mental, la información para lograr la memorización) e inferencia. Para poner en práctica estas estrategias, tenemos algunas técnicas. Las técnicas presentadas por Beltrán para este momento son de subrayado, red semántica y mapas conceptuales.

Figura 1 **.**Ejemplo de red semántica



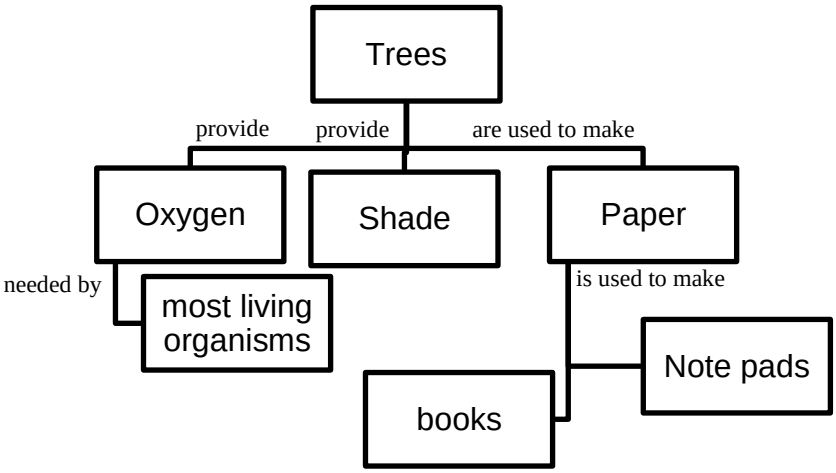
Fuente: creación propia

Figura 1 **.**Ejemplo de red semántica traducido



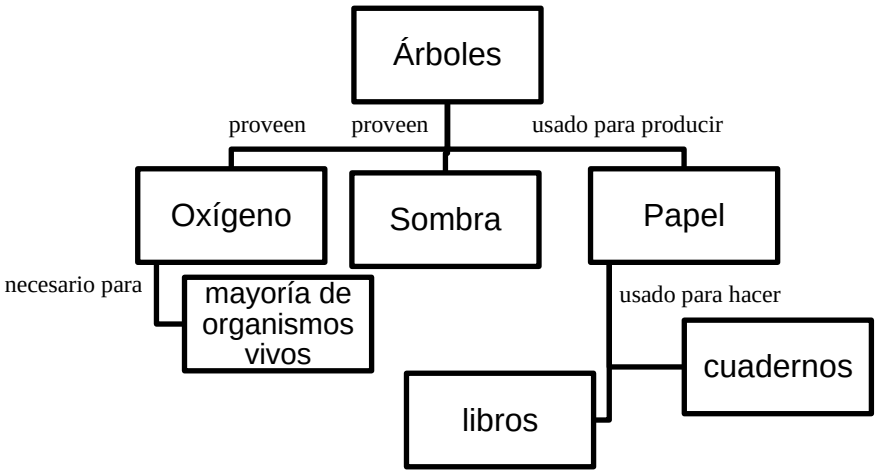
Fuente: creación propia

Figura 2. Ejemplo de mapa conceptual



Fuente: Creación propia

Figura 2. Ejemplo de mapa conceptual traducido



Fuente: Creación propia

1.5.4 Personalización y control. En el cuarto momento, el estudiante presenta sentido crítico. A su vez, autorregulación y creatividad. Esto se evidencia en la disposición de poder asumir la información como suya o relevante para el estudiante y asociarla con algo de su vida cotidiana que le ha sucedido o algo que probablemente podría pasarle. Para promover aún más estas características, Beltrán propone tres estrategias: estrategias de superar visiones convencionales, estrategias de análisis de la información y estrategias de comprobación del progreso.

1.5.5 Recuperación. En este paso, se hace presente la metamemoria. La metamemoria es el conocimiento que poseemos sobre nuestros procesos memorísticos, tanto lo que nos es favorable, como las limitaciones que podemos tener. Es por ello, que se hace uso de las estrategias de búsqueda autónoma y dirigida, y a su vez la evocación y el reconocimiento.

1.5.6 Transfer. Este momento se da cuando se le da utilidad a lo aprendido en diversos contextos muy aparte del ya presentado. Si el aprendizaje se limitará al contexto específico en donde se presentó la situación, no sería útil posteriormente para el estudiante. En ello radica la importancia de la transferencia

de contextos y es de vital importancia que estos contextos sean relevantes para los estudiantes. Las estrategias de transferencia propuestas por el autor para este momento de la dinámica del aprendizaje son las estrategias de elementos idénticos, de principios, de relaciones y de habilidades.

1.5.7 Evaluación. Finalmente, en la evaluación se da un control del aprendizaje, gracias a la planificación, regulación y evaluación. Así, somos capaces de comprobar si el estudiante logro o no los objetivos planteados en la sesión. Sus estrategias son de procesos, de contenidos, iniciales, formativas y sumativas.

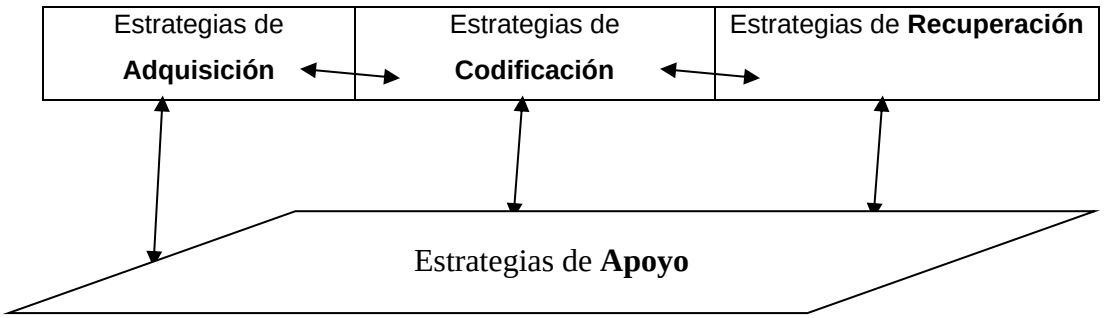
1.6 Según Román

El autor Román (1990), presentó la escala de estrategias de aprendizaje ACRA; adquisición, codificación, recuperación y apoyo; determinando diversas estrategias de aprendizaje y su medición en estudiantes. Según Román, las estrategias de aprendizaje son de naturaleza cognitiva. Estas estrategias son operaciones mentales en secuencia que utilizamos para adquirir, retener, recuperar y poner en uso la información. Estas presentan tres dimensiones: a nivel del cerebro (asambleas neuronales), a nivel de la mente (funcionamiento cognitivo) y a nivel de estrategia de estudio (conductas).

Román (1990), identificó características generales de las estrategias. Estas son las siguientes. Las estrategias de aprendizaje representan una capacidad mental que es aprendida; una vez son aprendidas, pueden ser enseñables. Los estudiantes pueden ser conscientes del uso de la estrategia como no. Estas pueden ser automatizadas o no. Estas dos últimas dependerán del criterio del docente. Las estrategias tienen flexibilidad a ser cambiadas o modificadas según el contexto lo requiera. Son dependientes de la memoria de corto plazo, sin embargo, cierta información puede ser guardada en la memoria a largo plazo. Son

consideradas de orden superior dado que controlan al estudiante que las desarrolla. Podemos identificar que una persona pone a prueba las habilidades cuando este resuelve problemas fácilmente por sí mismo. Román clasifica las estrategias en cuatro grupos o escala. Estos se muestran a continuación en el gráfico.

Figura 3. Estrategias de aprendizaje según Román



Fuente: Extraído de ACRA, escala de estrategias de aprendizaje.

Para empezar este proceso, se debe dar la atención por parte del estudiante. Es ahí en donde entran en juego las estrategias atencionales. Posteriormente, se da la repetición de información bajo estrategias que llevan el mismo nombre. Viendo con atención la tabla 6, podemos observar cada división de las estrategias, desde la más amplia, hasta la más específica.

Tabla 6. *Estrategias de adquisición*

ESTRATEGIAS DE ADQUISICIÓN		
ATENCIONALES		REPETICIÓN
Exploración	Fragmentación	Repetición
	Subrayado lineal	Repaso en voz alta
Exploración	Subrayado idiosincrático	Repaso mental
	Epigrafiado	Repaso reiterado

1.6.1.1 Atencionales. Lo que buscan estas estrategias es mejorar la atención brindada por los estudiantes ya que, sin ellos, el proceso de aprendizaje sería en vano. Estas se dividen en dos tipos de estrategias. En las estrategias de exploración, entra en juego la subjetividad.

En esta estrategia, lo que se requiere es que el estudiante sea capaz de evaluar la información resaltando lo que para él o ella resulte relevante dentro de un tema amplio. En las estrategias de Fragmentación, estas consisten en dosificar la información mediante tácticas. El subrayado lineal e idiosincrático, el estudiante debe subrayar los términos relevantes del texto y el epigrafiado, que se basa en organizar el texto por título, nombre y/o alguna inscripción que este tenga.

1.6.1.2 Repetición. Las estrategias de repetición se realizar repitiendo o repasando la información una vez tras otra. Las tácticas a usar pueden ser el repaso en voz alta, el repaso mental, o el repaso reiterado.

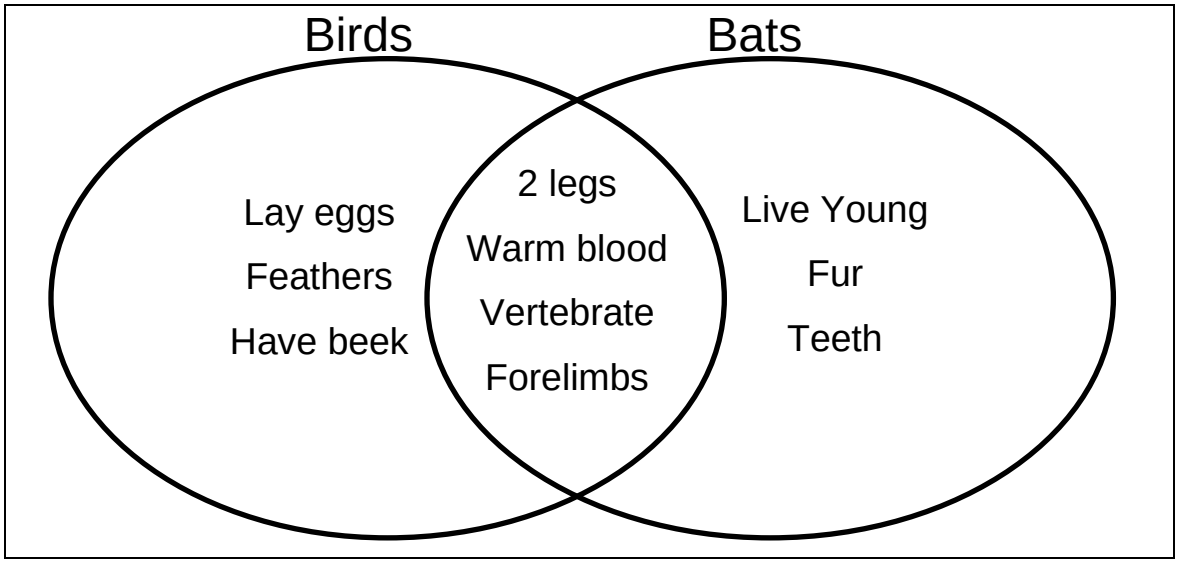
1.6.2 De codificación. Este proceso cognitivo consiste en la traducción o interpretación de códigos. Como se puede observar en el cuadro a continuación, posee una extensa lista de estrategias de aprendizaje.

Tabla 7. *Estrategias de Codificación*

ESTRATEGIAS DE CODIFICACIÓN		
ORGANIZACIÓN	ELABORACIÓN	NEMOTECNIZACIÓN
	Relaciones	
Agrupamiento	Imágenes	
Secuencias	Metáforas	
		Nemotecnias
Mapas	Aplicaciones	
Diagramas	Autopreguntas	
	Parafraseado	

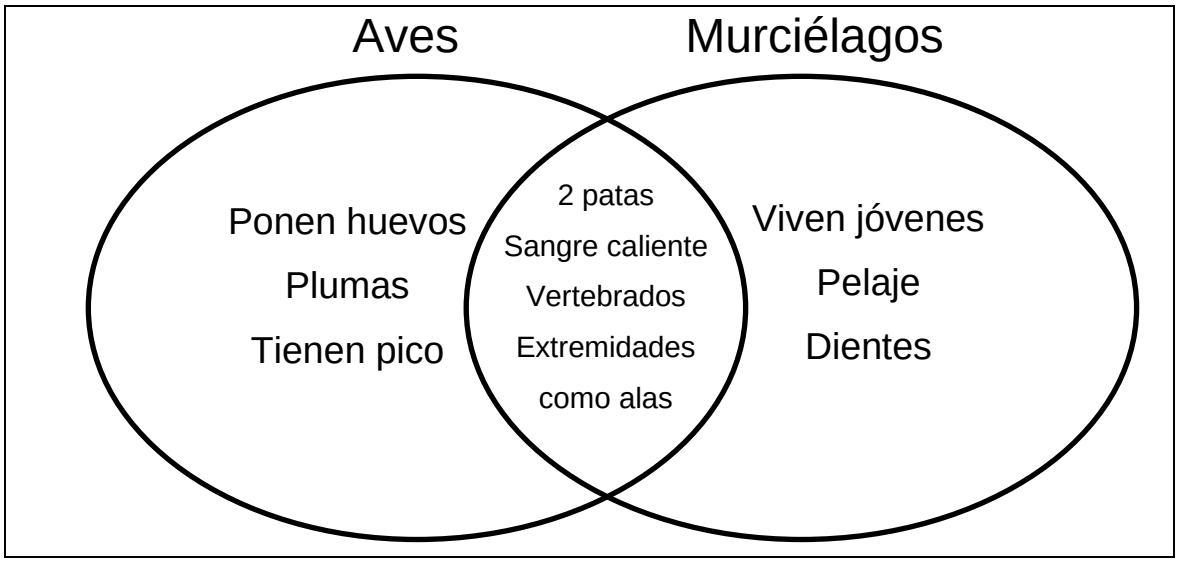
1.6.2.1 Organización. Dentro de estas estrategias de aprendizaje, encontramos las técnicas de agrupamiento y secuencias, como lógicas temporales; mapas, como los conceptuales o semánticos; y diagramas, como el diagrama de Venn, matrices cartesianas, e iconografiados.

Figura 4. Ejemplo de Diagrama de Venn



Fuente: Creación propia

Figura 4. Ejemplo de Diagrama de Venn traducido



Fuente: Creación propia

1.6.2.2 Elaboración. En las estrategias de elaboración hay seis estrategias de aprendizaje. Estas son de relaciones, con técnicas de intracorrido y compartidas; imágenes, el uso de metáforas, aplicaciones, Autopreguntas e inferencias, y el parafraseado.

1.6.2.3 Nemotecnización. La nemotecnización es crear un vínculo entre ideas asociando conceptos complejos con algunos más simples y que faciliten su memorización.

1.6.3 De recuperación. Se enfoca en la recuperación de respuestas. Está dividido en dos grupos de estrategias de aprendizajes: de búsqueda y de generación de respuesta.

Tabla 8. *Estrategias de Recuperación*

ESTRATEGIAS DE RECUPERACIÓN DE LA INFORMACIÓN			
DE BÚSQUEDA		GENERACIÓN DE RESPUESTA	
Búsqueda de codificaciones	Búsqueda de indicios	Planificación de respuestas	Respuesta escrita

1.6.3.1 De Búsqueda. Las estrategias de búsqueda pueden ser de dos tipos: ya bien de codificaciones o de indicios. En la Búsqueda de codificaciones, hay el uso de las técnicas de nemotecnias, metáforas, mapas y matrices de secuencias. En la búsqueda de indicios, es común hacer uso de las claves y conjuntos.

1.6.3.2 De Generación de respuesta. Las estrategias de generación de respuesta pude ser como planificación de respuestas o respuestas escritas. Las técnicas a utilizar en la planificación de respuestas es la libre asociación y la ordenación, mientras que, en la respuesta escrita, usamos la redacción, la aplicación y el transferir.

1.6.4 De apoyo. Las estrategias de apoyo sirven de ayuda al lograr un aprendizaje. Influyen indirectamente creando un ambiente cálido y cómodo para el aprendizaje se dé lugar. Estas pueden ser metacognitivas o socioafectivas.

Tabla 9*. Estrategias de Apoyo*

ESTRATEGIAS DE APOYO	
METACOGNITIVAS	SOCIOAFECTIVAS
Autoconocimiento Automanejo	Afectivas Sociales Motivacionales

1.6.4.1 Metacognitivas. Estas consisten en el autoconocimiento y automanejo, es decir, que el estudiante sea capaz de analizar su manera de aprender, su propio ritmo, las estrategias que les son favorables, etc.

1.6.4.2 Socioafectivas. Consisten en crear un ambiente emocionalmente acogedor para el estudiante. Para ello tenemos los criterios afectivos, sociales y motivacionales.

1.7 Según Stern

De acuerdo a Stern (1992), las estrategias de aprendizaje para la adquisición de un idioma se dividen en cinco grupos; Estrategias de gestión y planificación, Estrategias cognitivas, estrategias comunicativas – experienciales, estrategias interpersonales y estrategias afectivas.

Tabla 10. *Clasificación de las estrategias de aprendizaje según Stern*

AUTOR	ESTRATEGIAS
STERN	De gestión y planificación
	Cognitivas
	Experimentales
	Interpersonales
	Afectivas

1.7.1 Estrategias de gestión y planificación. Estas estrategias están relacionadas con desarrollar la autonomía del estudiante con el fin de controlar su propio aprendizaje. El estudiante tiene la capacidad de asumir la responsabilidad de mejorar su propia planificación cuando el instructor de idiomas lo apoya solo como asesor. En otras palabras, el alumno debe hacerse responsable de su aprendizaje.

El estudiante debe decidir la intensidad de dedicación al aprender el idioma; establecer objetivos razonables; decidir sobre una metodología adecuada, seleccionar los recursos adecuados, monitorear su propio progreso; y evaluar su éxito en función de los objetivos determinados previamente comunicación (Stern, 1992).

1.7.2 Estrategias cognitivas. Estas estrategias se refieren a procedimientos y actividades que los alumnos aplican para mejorar su capacidad de aprender o recordar los temas tratados, y resolver los problemas, especialmente aquellas acciones que los alumnos utilizan para realizar tareas

específicas en el aula. Según Stern (1992), las estrategias cognitivas incluyen: Clarificación, Verificación y Adivinación, Inferencia inductiva, Razonamiento deductivo, Práctica, Memorización y Monitoreo.

1.7.3 Comunicativo: estrategias experimentales. Las estrategias de comunicación, hace referencia a actividades tales como hacer gestos, parafrasear o pedir repetición y explicación. Son métodos empleados por los alumnos para mantener una conversación lo más fluida posible. En otras palabras, las estrategias de comunicación implican el uso de instrumentos verbales o no verbales para la transferencia útil y clara de conocimiento. El propósito es evitar interrumpir el curso de la comunicación (Stern, 1992).

1.7.4 Estrategias interpersonales. Según Stern (1992), las estrategias interpersonales monitorean el desarrollo de los estudiantes y evalúan su desempeño. Los estudiantes, en lo posible, deben comunicarse con hablantes nativos y cooperar entre ellos. Los alumnos deben familiarizarse con la cultura del idioma de destino.

1.7.5 Estrategias afectivas. El proceso de aprendizaje de un idioma muchas veces, puede resultar frustrante para el estudiante. Este puede despertar sentimientos de desconocimiento y confusión. En algunos otros casos, los estudiantes pueden no tener una perspectiva positiva hacia los hablantes nativos.

Por otro lado, los estudiantes de idiomas son relativamente conscientes de estas emociones, es por ello que esta estrategia trata de generar sentimientos positivos hacia el idioma extranjero y sus hablantes, así como las actividades de aprendizaje. En gran medida, la atmósfera positiva que se desarrolla en el aula puede ser de ayuda para que los estudiantes enfrenten estos sentimientos y los superen, evitando también que estas emociones de tensión surjan (Stern, 1992).

CAPÍTULO II

ENFOQUES Y MODELOS PARA LA INSTRUCCIÓN DE LA SEGUNDA LENGUA

2.1 Enfoque Gramatical.

El Enfoque Gramatical nace en Prusia, culminando el siglo XVIII, siendo usado en sus principios para la enseñanza del latín y griego (Howatt y Widdowson 2004).

2.1.1 ***The Grammar Translation Method.*** "Método gramática traducción" consiste en la enseñanza de la segunda lengua (L2) teniendo en cuenta las reglas gramaticales, así como sus excepciones, para de esta manera usarlos en la traducción de frases, textos, oraciones, etc. que se realiza de la segunda lengua a la primera y en viceversa. En este método la función que cumple la primera lengua es de referencia en el aprendizaje de la segunda lengua.

El método consta de un sistema de reglar, el cual debe ser enseñado a través de lecturas relacionadas con las estructuras y significados de la lengua materna. Esta considera al lenguaje escrito como principal actividad realizada en clase. Por ello se considera importante el refuerzo de vocabulario a través del uso de diferentes técnicas y actividades tales como la elaboración de listas de palabras poniéndole gran énfasis en los errores y correcciones de la traducción de la segunda lengua.

Se propone también un aprendizaje deductivo, el cual consiste en presentar una regla gramatical la cual posteriormente es memorizada para ser practicada en ejercicios de traducción (Larsen-Freeman 2000).

El rol que cumple el docente en este método es protagónico, ya que él es el principal mediador en el proceso enseñanza y aprendizaje. El docente se encarga de proveer los conocimientos y corregir las fallas cometidas por los estudiantes.

Por otra parte, se considera al estudiante como ente secundario, siendo sus funciones principales: obedecer al profesor, memorizar lecciones y vocabulario, leer y trasladar palabras, frases o textos de un idioma a otro (Larsen-Freeman 2000).

2.1.2. *Direct Method*. El método mencionado por Krause (1916), se traduce al español como “Método Directo” consiste en el aprendizaje de una segunda lengua realizando procesos similares a los usados en el aprendizaje de la primera lengua. El Método Directo surge a partir de los pensamientos propuestos por el movimiento de Reforma, el cual tiene origen en el siglo XIX. Este tiene influencia de la corriente filosófica naturalista.

Este también es considerado como una de las primeras tentativas de crear una metodología para la enseñanza de segundas lenguas considerando el proceso de aprendizaje de la primera lengua. En un principio, este método fue utilizado en Alemania y Francia en el siglo XX, para luego ser practicado en EEUU, siendo L. Sauveur y M. Berlitz los primeros en aplicarlo en dicho país.

La característica principal de este método es la imitación, asociación e inducción al momento de aprender una segunda lengua. Este predice que la segunda lengua se adquiere imitando plantillas lingüísticas y memorizando oraciones, diálogos y frases basándose en reglas gramaticales y ejemplificaciones.

El método propone que el profesor de la segunda lengua sea de preferencia un hablante nativo. Este desempeña un rol protagónico ya que este representa el modelo a seguir en la adquisición de la segunda lengua; como también es el que

plantea y sugiere actividades que generen interacción entre los estudiantes lo cual promueve la práctica y el uso de la lengua meta.

2.1.3 *Audiolingual Method*. "*The Audiolingual Method* (El Método de audio lingual) propone un sistema de refuerzos con el fin de retener el aprendizaje. Este sistema se desarrolla de manera empírica por parte de la persona el cual ayuda a procesar el significado de frases, palabras y oraciones de mejor manera. Este refuerzo influye a que dichas frases, palabras u oraciones sean empleadas a futuro de forma adecuada (Larsen-Freeman 2000).

A pesar que este método tiene como base el uso de la gramática no tiende a contextualizar ni mucho menos explicar la estructura. Por el contrario, promueve un tipo de aprendizaje que consiste en escuchar y reproducir sonidos de manera natural.

El docente desempeña un papel protagónico siendo única fuente de conocimientos. Por otro lado, los estudiantes se limitan a escuchar y repetir con el fin de interiorizar la nueva la nueva lengua (Larsen-Freeman 2000).

2.2 Enfoque comunicativo.

Este enfoque considera a la lengua como una herramienta para la comunicación y no solo como un conjunto de estructuras gramaticales. Este permite elaborar episodios de comunicación de manera más interactiva, poniendo en segundo plano la gramática (Richards y Rodgers 1998).

2.2.1 *The Silent Way*. Traducido al español como "El camino silencioso" es un método cuyo creador es Gattegno (1963), quien propone el uso del silencio como sistema en la enseñanza de la segunda lengua. Este autor era un fuerte crítico de la educación lingüística.

Este método propone al estudiante como persona activa y autónoma en el proceso de aprendizaje. Este consiste en el uso del silencio apoyándose en mímicas teniendo como fin captar la atención del estudiante para que este pueda identificar sus errores y sea capaz de corregirlos por sí mismo.

El método “Camino Silencioso” enfatiza en la pronunciación, ya que este propone dedicarle gran parte de las sesiones de aprendizaje a esta habilidad haciendo uso de vocabulario contextualizado a la realidad del estudiante, siendo esto más significativo. El método omite el uso de la repetición, traducción y exámenes formales. La evaluación es totalmente formativa y se realiza a través de la observación del desempeño del estudiante (Gattegno, 1963).

2.2.2 *Natural Way*. Este método, también llamado *“Natural Approach*” (enfoque natural), fue propuesto por Terrel y Krashen (1983). Este tiene como principal propósito que el estudiante logre adquirir una segunda lengua a través de la comunicación e interacción de pares, restándole importancia a la gramática. Este aprendizaje se da de manera natural, para ello es importante que el estudiante se encuentre en un ambiente libre el cual permita la interacción sin presión por parte del docente, buscando asá que el estudiante haga uso de la nueva lengua de manera espontánea.

Esto será posible después que el estudiante haya estado expuesto gran parte de tiempo al idioma. Las actividades a realizarse deben involucrar juegos contextualización del vocabulario ya que esto ayuda a que estudiante logre aprender de manera inconsciente (Krashen y Terrell, 1983).

2.2.3 *Sheltered Instruction* (instrucción Protegida). Este tiene como base el “Natural Way” propuesto por (Krashen 1983). Este método es comúnmente usado en cursos que no son relacionados al inglés. Este propone el uso de la segunda lengua en cursos secundarios, teniendo en cuenta que el estudiante tenga una formación básica en el idioma inglés (Smiley y Salsberry 2007). En

lugar de brindar conocimiento únicamente relacionado al inglés, se le brinda un abanico de temas y contenidos similares a los de los estudiantes nativos. El docente propone actividades de socialización dándole así al estudiante un papel protagónico en el proceso de aprendizaje (Echevarria y Graves, 2007).

2.2.4 *Suggestopedia*. (sugestopedia). Este método propuesto por Lazanov (1979), con la finalidad de aprender una segunda lengua. El nombre surge de la combinación de palabras “sugerencias” y Pedagogía”. Este método ve al estudiante como ente principal en el proceso enseñanza aprendizaje (Lazanov, 1979).

2.2.5 *Integrated Content-Based.* (método basado en contenido integrado). Este método propone que la enseñanza de la segunda lengua no debería ser centrada solamente en el lenguaje, son que también en el contenido que se enseña a través de este, dando de esta manera paso a la adquisición de nuevo contenido mediante el lenguaje (Perez-Vidal y Roquet 2014).

Este método es centrado en el estudiante ya que lo considera como principal protagonista del proceso de aprendizaje ya que son ellos mismos los que se involucran con los temas y a la vez con la segunda lengua (Perez-Vidal y Roquet 2014).

2.3 Enfoque Cognitivo.

Este enfoque considera a la persona como un ser consciente de su aprendizaje, el cual es capaz de resolver problemas que se originan, no necesariamente habiéndolos resueltos antes o teniendo conocimiento de cómo resolverlos. Considera que cuando se adquiere un nuevo conocimiento, este modifica las estructuras de conocimientos previos, dando lugar a la creación de un propio concepto (Piaget, 1969).

2.3.1 *Cognitive Academic Language Learning* Approach (CALLA). *(e*nfoque de Aprendizaje del Lenguaje Académico Cognitivo). Este fue creado específicamente para los estudiantes que tiene un limitado manejo de inglés en las habilidades de *speaking* (habla) y *writing* (escritura). Este método fue propuesto por Chamot y O'Malley (1993), con el fin de que los estudiantes obtengan más recursos y habilidades para poder comunicarse y recepcionar instrucciones dadas en un idioma extranjero. A través de este los estudiantes son capaces de entender los conceptos que una segunda lengua involucra, así como también a retener información acerca de contenidos específicos.

Son varias las escuelas que incorporan este método en sus programas de *English as a Second Language* (ESL), traducido al español como “inglés como segunda lengua”. La mayoría son escuelas públicas de EEUU cuyos estudiantes se encuentran obligados a aprender inglés (Chamot y O'Malley 1993).

El método consta también de un modelo de instrucción que sirve de guía para el docente. De esta manera el docente a cargo tiene entendimiento de cómo elaborar sus estrategias de aprendizaje para que el estudiante comprenda conceptos de manera sencilla y veloz. El fin de este método es proveer al estudiante con diversas estrategias que lo ayuden a auto regularse y ser más independientes al momento de aprender una segunda lengua sin sentir presión alguna por parte del docente (Chamot y O'Malley 1993).

2.3.2 *Cognitive strategies.* (Estrategias cognitivas) fueron propuestas por O’Malley y Chamot (1990). Estas involucran la presentación de nuevo vocabulario, contenidos, temas, todos relacionados con el conocimiento previo que se tiene. Tiene que existir un acercamiento entre el estudiante el conocimiento, el cual puede ser representado a través de materiales y actividades tales como la repetición y la toma de notas.

2.3.3 *Metacognitive strategies*. Las estrategias metacognitivas se refieren a los métodos utilizados para ayudar a los estudiantes a comprender la forma en que aprenden; en otras palabras, significa procesos diseñados para que los estudiantes "piensen" sobre su "pensamiento".

2.3.3.1 *Self Monitoring.* El método de “Auto-monitoreo” fue propuesto por Snyder (1974), el cual consiste en enfocarse en uno mismo al momento de realizar diferentes actividades como, presentaciones, comportamientos y uso de estrategias para la adquisición de una segunda lengua. Snyder (1974), afirma que las personas tienden a usar, inconscientemente, este método con el fin de adaptarse a diferentes situaciones de la vida cotidiana.

2.3.3.2 *Self Evaluation.* (Autoevaluación) Este proceso mantiene al estudiante involucrado y motivado en el proceso de aprendizaje. Se muestran responsables y fomentan la reflexión sobre el proceso de aprendizaje (O’Malley y Chamot 1990).

2.3.3.3 *Social/affective strategies*. (Las estrategias socio-afectivas), como es su traducción al español, permiten al estudiante a ser más conscientes de su aprendizaje permitiéndoles relacionarse con su entorno y viendo cualquier grupo humano como recurso para la adquisición de la segunda lengua. Aprender a regular emociones y actitudes con el fin de reducir ansiedad y el mal estado de ánimo podría generar cambios positivos en nuestro proceso de aprendizaje (O’Malley y Chamot 1990).

CAPÍTULO III

ESTRUCTURA DEL LENGUAJE

Para la enseñanza del idioma inglés no solo es necesario tener dominio del idioma, sino también comprender los componentes que conforman a este. Conocer bien la estructura del idioma permitirá elegir con mayor minuciosidad las estrategias que desarrollen las habilidades que se deseen lograr.

3.1 Pragmática

Según Escandell (1996): La pragmática es “una perspectiva diferente desde la que contemplar los fenómenos”. Mientras Reyes (2002), define la pragmática como una perspectiva funcional del lenguaje el cual es complejo en su funcionalidad y considera el ámbito social, cognitivo, y cultural como piezas claves para su entendimiento y flexibilidad.

3.2 Semántica

Es la ciencia estudia el significado de las palabras que usamos día a día. Forma parte de la gramática e indica la forma y el impacto de los objetos y situaciones en el código de la lengua. Can, R. (1993).

3.3 Sintaxis

En esta unidad de la gramática se estudian las unidades formadas por palabras aisladas o grupos de palabras, las cuales desarrollan una función específica. Cada unidad cuenta con características propias que permite diferenciarla de las otras unidades. Entre estas unidades tenemos a: morfemas y palabras; frases, sintagmas y oraciones; textos; fonemas y sonidos; semas y

sememas. La función que cumpla cada unidad va a depender del grupo al que forma parte. Eguren y Soriano (2004).

3.4 Morfología

Este término es usado también en otras ciencias en la representación de formas. Refiriéndonos a la lingüística, este término no hace referencia a las formas lingüísticas que se presentan en una lengua, sino que este término es usado para designar un subconjunto de relaciones que se dan dentro de unidades menores o dentro de palabras (Matthews, 1974).

3.5 Fonología

Según Quillis (1993), esta se encarga del estudio de los sonidos que se emiten al momento del habla, como estos se relacionan y organizan de manera lingüística para dar un significado en determinada lengua. Esta emplea unidades básicas llamadas fonemas. Estas se diferencian de los sonidos al ser categorizadas de manera abstracta. Estas son representadas entre barras oblicuas. Ejemplo: /kasa/ es el fonema del grafema “casa”.

3.6 Fonética

Este se diferencia principalmente de la fonología ya que esta estudia los sonidos que se emiten en el habla de una lengua específica, en su aspecto físico. La fonética se divide en dos tipos: fonética acústica y fonética articulatoria (Gaya,1961).

3.6.1 Fonética acústica. Esta hace referencias al dominio del idioma físicamente hablando, la función que cumplen los órganos de fonación haciendo uso del aire para generar ondas sonoras.

3.6.2 Fonética Articulatoria. Esta nos va a permitir agrupar y clasificar los sonidos emitidos de acuerdo al modo en que son reproducidos por el aparato fonador. Los sonidos emitidos son en su mayoría producidos por columnas de aire que atraviesan los pulmones y resonadores (fosas nasales, faringe, cavidad bucal).

CONCLUSIONES

La aplicación de las estrategias de aprendizaje debe ser minuciosamente seleccionada por el docente teniendo en cuenta las necesidades y el contexto del estudiante.

Los enfoques revisados surgieron con la finalidad de beneficiar y propiciar visiones acerca de la enseñanza de una segunda lengua, no todos cumplen con el propósito de manera eficaz.

Algunos enfoques y estrategias promueven la educación tradicional, tal como el enfoque gramatical o el *grammar translation method*, los cuales proponen la traducción literal de la gramática impidiendo al estudiante crear e inferir sus propios conceptos y al mismo tiempo desarrollar sus habilidades de pensamiento de orden superior (*Higher Order Thinking Skills*); lo cual como futuros docentes estamos obligados a cambiar.

Es importante conocer la composición de una lengua, más aún si pretendemos hacer de esa lengua nuestro segundo idioma, ya que estas varían según el idioma que se quiera aprender.

RECOMENDACIONES

Se debe evaluar a los estudiantes con la finalidad de usar las estrategias idóneas para el grupo, así como también hacer hincapié en no limitarse a las propuestas de solo un autor o a un solo tipo de estrategias, ya que las estrategias presentadas se complementan entre sí. Si bien es cierto, algunas de estas estrategias fueron desarrolladas por autores, cuya prioridad no es el idioma, estas podrían ser aplicadas con total normalidad para este propósito si así se quisiera, ya que su tratamiento puede ser adaptado a cualquier materia.

Se debe tener determinar el enfoque con el que se debe trabajar, ya que el enfoque desempeña la función de guía y facilitará la elección de la estrategia a trabajar. La determinación del enfoque permite atender a los estudiantes enfatizando las necesidades de cada uno de ellos, respecto al proceso de aprendizaje.

Se recomienda tener un conocimiento amplio de la estructura del lenguaje, puesto que permite enseñar un segundo idioma de acuerdo a su disposición y cómo es que cada componente funge en la formación de frases, oraciones, textos, etc. en un idioma específico.

REFERENCIAS

Beltrán, J. (1987). *Psicología de la educación*. Madrid: Eudema

Beltrán, J. (1993). *Procesos., estrategias y técnicas de aprendizaje.* Madrid: Síntesis.

Berlitz, M. (1900). *The Berlitz Method for teaching Modern Languages*. Nueva York: Berlitz & Co.

Cann, R. (1993). *Formal semantics: an introduction.* Cambridge: Cambridge University Press.

Chamot, A. (1999). *The Learning Strategies Handbook*. New York: Longman.

Chamot, U. y O'Malley, J. (1993). *The CALLA Handbook.* Londres:Pearson Education.

Dansereau, D. F. (1985). *Learning Strategy Research, Thinking and Learning skills (vol 1)*: Hillsdale, NJ, Lawrence Erlbaum Associates.

Darm, S. (2013). *CLIL: A lesson Plan.* Reino Unido: British council.

Echevarria, J. y Graves, A. (2007). *Sheltered Content Instruction: Teaching English Language Learners with Diverse Abilities.* Boston: Pearson Allyn and Bacon.

Eguren. L y Soriano. O, (2004*). Introducción a la sintaxis minimalista.* España: Gredos.

Escandell, M. (1996). *Introducción a la pragmática (1ª eid.)*. Barcelona: Ariel

Espinosa, A y Allen, C. (1921). *Beginning Spanish: direct method.* Woodstock: American Book Company.

Fuentes, C. (2000). *Lingüística pragmática y Análisis del discurso*. Madrid: Arco.

Garau, M. y Salazar, J. (2014). *Content-based Language Learning in Multilingual Educational Environments*. Suiza: Springer International Publishing Switzerland.

Gattegno, C. (1963). *Teaching Foreign Languages in Schools: The Silent Way.* Educational Solutions World.

Gaya, G. (1961). *Elementos de fonética general.* Madrid: Gredos.

Howatt, A y Widdowson, H. (2004). *A History of English Language teaching* (2ª ed.) Oxford: Oxford University Press.

Jones, B., Palincsa, D. y Carr, E. (1995). *Estrategias para enseñar a aprender.* Buenos Aires: Aique.

Krashen, S. y Terrell, T. (1983). *The natural approach: language acquisition in the classroom*. Phoenix: Phoenix ELT.

Larsen-Freeman, D. (2000). *Techniques and Principles in Language Teaching.* Oxford: Oxford University Press.

Matthews, P. (1974). *Morphology: An Introduction to the Theory of Word-Structure.* Cambridge: Cambridge Textbooks in Linguistics**.**

Melero, P. (2000). *Métodos y enfoques en la enseñanza/aprendizaje del español como lengua extranjera.* Madrid: Edelsa.

O'Malley, J. y Chamot, A. (1990). *Learning Strategies in Second Language Acquisition.* Cambridge: Cambridge University Press

Oxford, R. (1989). *Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know* (2ª ed.) Walsall: Heinle.

Perez-Vidal C.y Roquet H. (2014). *Content Based learning lnguage in multilingual educational environment.* CLIL in context, Profiling language abilities. In Maria Juan-Garau y Johana Salazar-Noruega Edition. Berlin: Springer.

Piaget, J. (1969). *La psicología del niño*. Paris: Presses universitaries de France.

Quilis, A. (1993). *Tratado de fonología y fonética españolas.* Madrid, Gredos.

Reyes, G. (2002). "*Prólogo"Para entender la pragmática*. Madrid: Gredos.

Richards, J. y Rodgers, T. (1998). *Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas.* Cambridge: Cambridge University Press.

Richards, J. y Rodgers, T. (2001). *Approaches and Methods in Language Teaching* (2ª ed.)*.* Cambridge: Cambridge University Press.

Román, J. (1990). *ACRA,Escala de estrategias de aprendizaje.* España: Tea Ediciones.

Sánchez, A. (1997). *Los métodos en la enseñanza de idiomas. Evolución histórica y análisis didáctico.* Madrid: SGEL.

Scarcella, R. y Oxford, R. (2000). *The tapestry of Language Learning: The individual in communicative Classroom.* (1ª ed.). Florence: Cengage Learning, Inc.

Smiley, P. y Salsberry, T. (2007). *Effective Schooling for English Language Learners: What Elementary Principals Should Know and Do.* New Jersey: Eye On Education.

Snyder, M. (1974). *Self-monitoring of expressive behavior.* Minnesota: *Journal of Personality and Social Psychology.*

Stern, H.H. (1992). *Issues and Options in Language Teaching*. Oxford: OUP.

Titone, R. (1968). *Teaching Foreign Languages: An Historical Sketch.* Washington: Georgetown University Press.

Vygotsky, L. (1934*). Thought and Language.* (1ª ed.). Cambridge: the MIT Press.

Yule, G. (2010). *The Study of Language* (4ª ed.). Cambridge: Cambridge University Press.

METADATOS DE LA INVESTIGACIÓN	
INTEGRANTES	CONDO BARRIOS, Jeyson Deivi DE LA CRUZ DÍAZ, Sandra Patricia
ASESOR	Nelson Paucca Gonzales
RESUMEN	El trabajo de investigación dará a conocer los diferentes tipos de estrategias que existen para la enseñanza de una segunda lengua, así como también los diferentes enfoques en los que diferentes métodos o técnicas que se emplean para lograr el proceso de enseñanza y aprendizaje. Se han tomado en cuenta las estrategias de aprendizaje propuestas por Rebeca Oxford, O'Malley y Jones. Además de las diversas propuestas, por diferentes autores, se tiene en cuenta los autores mencionados debido a que estos han sido los pioneros en plantear estrategias de aprendizaje para la adquisición de una segunda lengua, sirviendo de referencia para nuevos investigadores de la temática, dando lugar a nuevas propuestas. Además, se pueden revisar los diferentes enfoques que se trabajan en el aprendizaje de un nuevo lenguaje. Estos enfoques proponen diferentes puntos de vista desde donde el nuevo lenguaje puede ser enseñado. Algunos de estos con carácter conservador, mientras que otros con una visión más renovadora. Se logra estructurar también los elementos que forman parte de la estructura de un lenguaje, dando así a conocer la importancia y el rol que estos componentes cumplen en la adquisición de una segunda lengua
ABSTRACT	In this monograph, the goal is to make known the different types of strategies that exist for teaching a second language, as well as different methods to improve the teaching and learning processes. In the same way, to structure the components those are part of a language. The learning strategies proposed by Rebeca Oxford, O'Malley and

	Jones have been taken into account. Existing various proposals, by different authors, the authors mentioned before were taken into consideration because they were pioneers in proposing learning strategies for the acquisition of a second language, serving as a reference for new researchers of the subject, giving rise to new proposals. Besides, the different approaches that are used in the learning of a new language can be review. These approaches propose different points of view from where the new language can be taught. Some of these with a conservative nature, while others with a more refreshing vision. It also manages to structure the elements that are part of the structure of a language, thus highlighting the importance and role that these components play in the acquisition of a second language.

IPNM
MONTERRICO

Autorización de Publicación

Tesis [ ] **Trabajo de Investigación** [X]

(Marcar según corresponda)

1. Identificación del Autor/a

Apellidos y nombres: De la Cruz Diaz, Sandra Patricia	
Dirección: Calle Carlyle 184 dpto 202 - La Calera de la Merced - Surquillo	
Teléfono: 948948413	Correo electrónico: sandrapdlcd@gmail.com

2. Identificación de la Tesis/Trabajo de Investigación

2.1 Formación Inicial Docente

Bachiller [X] **Licenciado** [ ]

Escuela: Comunicación	Especialidad: Idiomas - Inglés
Título o Grado: Bachiller en educación	
Profesor(a) Asesor(a) Nelson Paucca Gonzales	

2.2

Bachillerato [X] **Licenciatura** [ ] **Segunda Especialidad** [ ]

Escuela: Comunicación	Especialidad: Idiomas Inglés
Título o Grado: Bachiller en educación	
Profesor(a) Asesor(a) Nelson Paucca Gonzales	

2.3 Título de la Tesis

Estrategias de aprendizaje del idioma Inglés

2.4 Acceso a la investigación. El acceso a la información es libre y abierto (Ley N°30035. Art. N° 2.2).

3. Autorización de Publicación (1)

A través de este medio entrego un CD o USB, con la versión digital final del documento sustentado y aprobado. Autorizo al Instituto Pedagógico Nacional Monterrico su publicación en el Repositorio Institucional. Tengo conocimiento que, por disposición legal, el repositorio institucional del IPNM se encuentra enlazado con el repositorio de la SUNEDU.

Así mismo, reconozco la originalidad de mi trabajo y estoy informado/a que mantengo la propiedad intelectual del mismo. Además, tengo conocimiento de que soy libre de editarlo nuevamente en su forma presente o adaptarlo.

Lima, 13 de Diciembre de 2019

Firma: .....

Apellidos y nombres. De la Cruz Diaz, Sandra Patricia

DNI N° 72001594

(1) Los derechos de autor pertenecen al graduado. La "Autorización de Publicación" NO cede, en modo alguno, estos derechos al IPNM.
(2) En caso de ser dos o más autores se debe llenar un formato por cada uno.
(3) Una vez completado el documento , escanear y adjuntar en el CD que se entregará al Centro de Investigación.

IPNM
MONTERRICO

Autorización de Publicación

Tesis [ ] **Trabajo de Investigación** [X]
(Marcar según corresponda)

1. Identificación del Autor/a

Apellidos y nombres: Condo Barrios Jeyson Deivi	
Dirección: Joaquin Torrico Mz C Lt 17 Zona A	
Teléfono: 993945238	Correo electrónico: Jeysond423@gmail.com

2. Identificación de la Tesis/Trabajo de Investigación

2.1 Formación Inicial Docente

Bachiller [X] **Licenciado** [ ]

Escuela: Comunicación	Especialidad: Idiomas - Inglés
Título o Grado: Bachiller en Educación	
Profesor(a) Asesor(a) Nelson Paucar Gonzales	

2.2
Bachillerato [X] **Licenciatura** [ ] **Segunda Especialidad** [ ]

Escuela: Comunicación	Especialidad: Idiomas - Inglés
Título o Grado: Bachiller en Educación	
Profesor(a) Asesor(a) Nelson Paucca Gonzales	

2.3 Título de la Tesis

Estrategias de aprendizaje del Idioma Inglés

2.4 Acceso a la investigación. El acceso a la información es libre y abierto (Ley N°30035. Art. N° 2.2).

3. Autorización de Publicación (1)

A través de este medio entrego un CD o USB, con la versión digital final del documento sustentado y aprobado. Autorizo al Instituto Pedagógico Nacional Monterrico su publicación en el Repositorio Institucional. Tengo conocimiento que, por disposición legal, el repositorio institucional del IPNM se encuentra enlazado con el repositorio de la SUNEDU.

Así mismo, reconozco la originalidad de mi trabajo y estoy informado/a que mantengo la propiedad intelectual del mismo. Además, tengo conocimiento de que soy libre de editarlo nuevamente en su forma presente o adaptarlo.

Lima, 13 de diciembre de 2019.

Firma: .....
Apellidos y nombres. Condo Barrios Jeyson Deivi
DNI N° 73684037

(1) Los derechos de autor pertenecen al graduado. La "Autorización de Publicación" NO cede, en modo alguno, estos derechos al IPNM.
(2) En caso de ser dos o más autores se debe llenar un formato por cada uno.
(3) Una vez completado el documento , escanear y adjuntar en el CD que se entregará al Centro de Investigación.